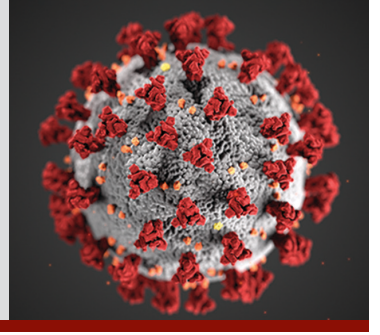


# Orientación sobre ventilación en el lugar de trabajo relacionada a COVID-19



El Departamento de Labor e Industrias (L&I) y su División de Seguridad y Salud Ocupacional (DOSH) están comprometidos a proteger la salud y seguridad de los trabajadores del estado de Washington, especialmente durante la desafiante pandemia de COVID-19.

Asegurar una ventilación adecuada en todo el entorno de trabajo puede ayudar a mantener un lugar de trabajo seguro y saludable. Los empleadores deben trabajar con un profesional de calefacción, ventilación y aire acondicionado (HVAC) para optimizar la ventilación del edificio. Un profesional de HVAC puede asegurarse de que el sistema de ventilación funcione según lo previsto.

Los siguientes consejos pueden ayudar a reducir el riesgo de exposición al COVID-19:

- Asegúrese de que se implemente un sistema para prevenir que los empleados enfermos estén en el trabajo según la directiva de DOSH DD 1.70 ([www.Lni.wa.gov/safety-health/safety-rules/enforcement-policies/DD170.pdf](http://www.Lni.wa.gov/safety-health/safety-rules/enforcement-policies/DD170.pdf)).
  - Asegúrese de que todos los sistemas de HVAC estén en pleno funcionamiento, especialmente los que se apagan o funcionan a capacidad reducida durante la pandemia. La ventilación controlada por demanda puede ajustarse o desactivarse para garantizar el máximo aire exterior.
  - Utilice filtros del sistema HVAC con un valor de informe de eficiencia mínima (MERV) de 13 o más, cuando sea posible. MERV es una medida de qué tan bien capturan partículas los filtros. Cuanto mayor sea el número, mejor será la captura de partículas. El noventa por ciento de las partículas se capturan en filtros con una clasificación MERV de 13.
  - Inspeccione los filtros y sellos mensualmente. Elimine los espacios alrededor de los filtros que permiten que el aire no filtrado recircule. Cambie los filtros y limpie el sistema según sea necesario.
  - Deje entrar la mayor cantidad de aire fresco posible aumentando la entrada de aire exterior del sistema HVAC y reduciendo el aire recirculado. Abra las ventanas u otras fuentes de aire fresco cuando sea posible, si el clima lo permite.
- Asegúrese de que el aire de escape no ingrese al edificio desde las tomas de aire HVAC o las ventanas abiertas.
  - Apague los ventiladores de techo o ajústelos para llevar el aire hacia arriba en lugar de hacia abajo para reducir la dispersión de partículas.
  - Retire o redirija los ventiladores personales para evitar que sople aire de un trabajador a otro.
  - Considere el uso de ventiladores / sistemas de filtración de aire de partículas de alta eficiencia (HEPA) portátiles para aumentar el aire limpio, especialmente en áreas de mayor riesgo. Evite el uso de ionizadores o purificadores de aire que generan ozono, un peligro para la salud en sí mismo.
  - Cuando cambie los filtros, use equipo de protección personal adecuado, incluido un respirador con filtros N-95, protección para los ojos (gafas de seguridad, gafas protectoras o protectores faciales) y guantes desechables.
  - Asegúrese de que los extractores de aire en los baños funcionen completamente, funcionen a su máxima capacidad y estén configurados para permanecer encendidos.
  - Anime a los trabajadores a que reporten cualquier problema de salud y seguridad.

Hay asistencia gratuita de seguridad y salud para empleadores disponible en el Programa de Consulta de L&I, escriba a [DOSHConsultation@Lni.wa.gov](mailto:DOSHConsultation@Lni.wa.gov) o visite [www.Lni.wa.gov/DOSHConsultation](http://www.Lni.wa.gov/DOSHConsultation).

La página web COVID-19 de la División de Seguridad y Salud Ocupacional de L&I incluye recursos de los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades (CDC), la Administración de Salud y Seguridad Ocupacional (OSHA) y el Departamento de Salud del Estado de Washington: [www.Lni.wa.gov/CovidSafety](http://www.Lni.wa.gov/CovidSafety).

*A petición del cliente, hay ayuda disponible para personas que hablan otros idiomas y otros formatos alternos de comunicación para personas con discapacidades. Llame al 1-800-547-8367. Usuarios de dispositivos de telecomunicaciones para sordos (TDD, por su sigla en inglés) llamen al 711. L&I es un empleador con igualdad de oportunidades.*

PUBLICACIÓN F414-173-999 [12-2020]



División de Seguridad y Salud Ocupacional



[www.Lni.wa.gov/safety-health](http://www.Lni.wa.gov/safety-health)



1-800-423-7233



Washington State Department of  
**Labor & Industries**